

## L'Institut français (Assumption College)

Leslie Choquette

Volume 15, 2017

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/1041173ar>

DOI : <https://doi.org/10.7202/1041173ar>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

Société québécoise d'ethnologie

ISSN

1703-7433 (imprimé)

1916-7350 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer ce document

Choquette, L. (2017). L'Institut français (Assumption College). *Rabaska*, 15, 338-339. <https://doi.org/10.7202/1041173ar>

***L'Institut français***

Assumption College  
500 Salisbury Street  
Worcester, Massachusetts  
MA 01609-1296 États-Unis

Téléphone : (508) 767-7415  
Télécopieur : (508) 767-7374

Courriel : [instfran@assumption.edu](mailto:instfran@assumption.edu)

Toile : [www.assumption.edu/french-institute](http://www.assumption.edu/french-institute)

L'Institut français est à la fois un établissement de recherches universitaires et un centre d'activités culturelles françaises. Créé en 1979, il perpétue l'héritage francophone du collège de l'Assomption, institution fondée en 1904 par les Augustins de l'Assomption, une congrégation française. Son but principal est d'encourager la préservation et l'étude de l'histoire et des traditions culturelles de la population nord-américaine d'origine française, en commençant par la Nouvelle-Angleterre. Comme centre de recherches, l'Institut français acquiert des livres, des archives et des artefacts pertinents à sa mission primaire. Entre 2004 et 2014, la collection de l'Institut est complétée par l'arrivée sur le campus de la Bibliothèque Mallet et des archives de l'Union Saint-Jean-Baptiste d'Amérique (USJB), une société franco-américaine de secours mutuel. Les fonds de l'USJB sont axés à la fois sur les Français en Amérique du Nord et les Amérindiens. L'Institut français est donc l'un des meilleurs endroits pour étudier le million de Canadiens français qui immigrèrent en Nouvelle-Angleterre aux XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles.

*Nos collections*

Avec l'aide de notre excellente bibliothécaire et archiviste, Libby Lipin, nous continuons de développer, d'organiser et de cataloguer nos collections d'archives et d'imprimés. Cette année nous avons acquis un nouveau fonds d'archives signifiant : la collection de la famille Hus Lemoine contenant des centaines de documents – contrats de mariage, titres de propriété, recettes, correspondance personnelle – gardés par cette famille de Sorel des années 1780 jusqu'à leur émigration à Southbridge, Massachusetts, à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. En même temps, nous envoyons des centaines de duplicata à d'autres universités et institutions pour le prix de l'envoi par la poste. Si vous désirez voir nos listes de duplicata pour votre institution, prière de consulter notre site web sous la rubrique « Available Duplicate Titles ». Nous poursuivons aussi l'amélioration de notre présence sur le réseau. Notre catalogue d'imprimés est maintenant entièrement disponible en ligne, et nous avons créé des instruments de travail pour plusieurs riches collections d'archives dont celle des Jobin, une famille québécoise immigrée à Boston, et celle du feu professeur Paul Chassé, un spécialiste des Franco-Américains. Vous trouverez aussi des liens à plusieurs livres et documents numérisés dont cinq publications épuisées éditées par notre directrice-fondatrice émérite, la professeure Claire Quintal.

*La directrice*

De 2016 à 2018, la directrice de l'Institut français, Leslie Choquette, est présidente sortante de l'American Council for Québec Studies (ACQS), la principale organisation des québécois aux États-Unis. Elle a participé au dernier congrès bisannuel de l'ACQS, à Portland, Maine, en novembre 2016, comme organisatrice et présidente de session. Au cours de l'année scolaire passée, la professeure Choquette a donné plusieurs communications sur l'histoire des francophones aux États-Unis. Elle a écrit l'article « Fear in New France » dans l'ouvrage collectif, *Fear and the Shaping of Early American Societies*, dirigé par Lauric Henneon et Lou Roper (Brill, 2016) ainsi que divers comptes rendus de livres sur les francophones en Amérique du Nord pour les revues *Church History*, *Revue d'histoire de l'Amérique française* et *Recherches sociographiques*.

LESLIE CHOQUETTE

***Centre de folklore acadien et créole***

*Center for Acadian and Creole Folklore*

University of Louisiana at Lafayette

Lafayette, LA 70504

Téléphone : (337) 482-6811

Télécopieur : (337) 482-5446

Courriel : [kellman@louisiana.edu](mailto:kellman@louisiana.edu)

Toile : [languages.louisiana.edu/French/centeracadian.html](http://languages.louisiana.edu/French/centeracadian.html)

*Mandat et collections*

Le Centre (CFAC) à l'Université de la Louisiane à Lafayette continue à mettre ses collections historiques et contemporaines à la disposition du public (chercheurs, musiciens, cinéastes, enseignants, etc.) et à organiser des festivals et des spectacles spéciaux, des émissions de télévision et de radio. Il continue à dispenser des cours et des ateliers au sein des programmes universitaires, surtout en Études francophones, Histoire, Musique, et Anthropologie culturelle. Le CFAC continue à produire des documents – livres et articles, disques et vidéos – qui diffusent ces créations et ces réinterprétations auprès de la communauté et des étudiants. Il participe toujours à la production des Festivals acadiens et créoles, soit la deuxième fin de semaine d'octobre chaque année. Il est en collaboration continue avec le College of Liberal Arts et le Centre d'études louisianaises de notre université et d'autres organisations locales pour les projets qui concernent l'histoire et la culture de l'Amérique française.

*Projets*

L'Université a tenu une journée d'étude à Lafayette le 13 décembre 2016 organisée par Jacques Henry, soit la deuxième session du cycle « Identités nationales / Identités régionales dans l'espace de la francophonie des années 1960 à nos jours » lancé à Strasbourg en 2015 et qui se conclura le 13 décembre 2017 à Montréal. Heather Stone enregistre et étudie l'histoire orale des peuples de l'Île de Jean-Charles, qui ont survécu à de nombreuses menaces contre leur vie traditionnelle et sont actuelle-